



**TIN ĐĂNG NGAY:** Thứ Tư, ngày 2 tháng 12 năm 2020

**THÔNG TIN LIÊN HỆ:** Michelle DeGrand, Phó Giám đốc Truyền thông, 425-452-4346 hoặc [mdegrand@bellevuewa.gov](mailto:mdegrand@bellevuewa.gov)

## **Vòng trợ cấp doanh nghiệp lần ba của tiểu bang hiện đã sẵn sàng** **Gói cứu trợ mới tiếp tục hỗ trợ trong bối cảnh các lệnh cấm do COVID-19 ngày càng được siết chặt**

**THÀNH PHỐ BELLEVUE, Bang Washington** – Thành phố Bellevue đang khuyến khích các doanh nghiệp trong khu vực tìm hiểu về vòng trợ cấp doanh nghiệp nhỏ của Working Washington mới được Chính phủ công bố gần đây Jay Inslee. Gói cứu trợ của tiểu bang sử dụng tiền từ Đạo luật CARES của liên bang để cấp 50 triệu đô la cho các khoản trợ cấp lên đến 20.000 đô la cho các doanh nghiệp ở Washington. Các doanh nghiệp đủ điều kiện hiện có thể nộp đơn xin trợ cấp từ [trang web của Bộ Thương mại tiểu bang](#). Các doanh nghiệp đăng ký trước ngày 11 tháng 12 năm 2020 sẽ được ưu tiên.

Gói cứu trợ cũng bao gồm một khoản 20 triệu đô la khác dành cho các doanh nghiệp đủ điều kiện đã đăng ký các vòng trợ cấp phục hồi trước đó nhưng không được cấp vốn. Những doanh nghiệp đó sẽ tự động được xem xét trong vòng này mà không cần thực hiện thêm thủ tục nào. Mọi câu hỏi về quy trình này có thể được chuyển tới [bizgrants@commerce.wa.gov](mailto:bizgrants@commerce.wa.gov) hoặc gọi đến đường dây nóng của tiểu bang theo số 360-725-5003.

“Những khó khăn mà các doanh nghiệp của chúng ta đang phải trải qua hiện nay là có thật”, Mayor Lynne Robinson cho biết. “Những khoản cứu trợ này từ tiểu bang sẽ giúp cộng đồng doanh nghiệp của chúng ta tiếp cận mọi nguồn lực hiện có để nắm lấy cơ hội thoát ra khỏi bối cảnh khó khăn của đại dịch. Chúng tôi lấy làm vinh dự được hỗ trợ cho nỗ lực đó.”

Bellevue được trang bị đầy đủ [để hỗ trợ các doanh nghiệp hoàn thành đăng ký](#) nhận trợ cấp gần đây nhất bằng nhiều ngôn ngữ. Thành phố cũng duy trì trang web [Các nguồn lực dành cho doanh nghiệp](#) mô tả chi tiết tất cả các nguồn lực sẵn có đã biết, bao gồm các chương trình tài trợ và cho vay, các chiến dịch hỗ trợ trong vùng và các chương trình hỗ trợ do thành phố tài trợ. Các nguồn lực này hiện bao gồm:

- Cho phép hỗ trợ và quy hoạch để mở rộng không gian [ăn uống](#) và bán lẻ ngoài trời ở Bellevue.
- Hỗ trợ doanh nghiệp thông qua [\(re\)Startup425](#) để giúp các doanh nghiệp nhỏ thích nghi và điều phối toàn bộ các nguồn lực trợ cấp hiện có.

- [Bản tin COVID-19 hàng tuần](#) tập trung vào các nguồn lực và những tác động lên doanh nghiệp.
- Danh sách tất cả các nguồn lực trợ cấp đã biết và hiện có, bao gồm hơn 600.000 đô la đã được trao thông qua thành phố và mọi chương trình của tiểu bang hoặc liên bang.

Để tìm hiểu thêm về cách [hỗ trợ các doanh nghiệp địa phương](#) hoặc tìm thêm các nguồn lực hỗ trợ doanh nghiệp, chính quyền thành phố đã tập trung mọi thông tin trên trang [Các nguồn lực dành cho doanh nghiệp thời kỳ COVID-19](#). [Các lệnh cấm liên quan đến sức khỏe cộng đồng mới nhất của thống đốc](#) được áp dụng ít nhất cho đến ngày 14 tháng 12 năm 2020.

### ***Giới thiệu về Thành phố Bellevue***

*Được biết là một “Thành phố nằm trong Công viên” với gần 100 công viên và mạng lưới đường mòn và vành đai xanh rộng lớn, Bellevue là thành phố lớn thứ năm ở Washington. Thành phố Bờ Đông này trải dài trên 33,5 dặm vuông từ Hồ Washington đến Hồ Sammamish. Là một phần của Tam giác đổi mới, Bellevue là trung tâm công nghệ cao và bán lẻ với đường chân trời của khu trung tâm được tạo thành bởi những tòa nhà cao tầng lấp lánh, dân số đa dạng với khoảng 140.000 người và các trường học luôn được đánh giá là tốt nhất cả nước. Để tìm hiểu thêm về lý do tại sao Bellevue là thành phố bạn muốn đến, hãy truy cập [BellevueWA.gov](#).*